

LISTING OF CLAIMS:

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the application:

---

E<sup>1</sup> 20. (Previously added) A method for applying a treating agent onto a moving surface, comprising the steps of:

- (a) feeding a treating agent into at least one feeding chamber;
- (b) forming jets of the treating agent by directing the treating agent through openings in at least one nozzle plate, the entire peripheries of said openings being defined by said at least one nozzle plate; and
- (c) directing the jets of the treating agent toward the moving surface.

21. (Previously added) The method of claim 20, wherein the moving surface is a surface of a web to be treated and said step (c) of directing the jets toward the moving surface comprises directing the jets onto the surface of the web to be treated.

22. (Previously added) The method of claim 20, wherein said moving surface is a surface used to transfer the treating agent to a surface of a web to be treated such that said step (c) of directing the jets toward the moving surface comprises directing the jets to the surface used to transfer the treating agent.

23. (Previously added) The method of claim 20, wherein said step (c) of directing the jets toward the moving surface comprises directing the jets toward a roll nip between a surface of the web to be treated and a surface that contacts the web in the roll nip such that a portion of the treating agent is applied directly onto the surface of the web to be treated and another portion of the treating agent is applied directly onto the surface.

24. (Previously added) The method of claim 20, further comprising the step of feeding the treating agent through a screen plate before said step of directing the treating agent through openings in at least one nozzle plate.

25. (Previously added) The method of claim 20, further comprising the step of moving the at least one nozzle plate transversely relative to the direction of movement of the moving surface, so that at least a portion of the length of the at least one nozzle plate is moved outside of a width of an area of the moving surface to be treated.

26. (Previously added) The method of claim 21, further comprising the step of moving the at least one nozzle plate transversely relative to the direction of movement of the moving surface, so that at least a portion of the length of the at least one nozzle plate is moved outside of a width of an area of the moving surface to be treated.

27. (Previously added) The method of claim 22, further comprising the step of moving the at least one nozzle plate transversely relative to the direction of movement of the moving surface, so that at least a portion of the length of the at least one nozzle plate is moved outside of a width of an area of the moving surface to be treated.

28. (Previously added) The method of claim 23, further comprising the step of moving the at least one nozzle plate transversely relative to the direction of movement of the moving surface, so that at least a portion of the length of the at least one nozzle plate is moved outside of a width of an area of the moving surface to be treated.

29. (Previously added) The method of claim 24, further comprising the step of moving the at least one nozzle plate transversely relative to the direction of movement of the moving surface, so that at least a portion of the length of the at least one nozzle plate is moved outside of a width of an area of the moving surface to be treated.

30. (Previously added) The method of claim 20, further comprising the step of cleaning the at least one nozzle plate by blasting steam against the at least one nozzle plate.

31. (Previously added) The method of claim 21, further comprising the step of cleaning the at least one nozzle plate by blasting steam against the at least one nozzle plate.

32. (Previously added) The method of claim 22, further comprising the step of cleaning the at least one nozzle plate by blasting steam against the at least one nozzle plate.

33. (Previously added) The method of claim 23, further comprising the step of cleaning the at least one nozzle plate by blasting steam against the at least one nozzle plate.

34. (Previously added) The method of claim 24, further comprising the step of cleaning the at least one nozzle plate by blasting steam against the at least one nozzle plate.

35. (Previously added) The method of claim 25, further comprising the step of cleaning the at least one nozzle plate by blasting steam against the at least one nozzle plate.

36. (Previously added) The method of claim 20, further comprising the step of cleaning the openings in the at least one nozzle plate by directing a needle-shaped water jet at the openings.

37. (Previously added) The method of claim 21, further comprising the step of cleaning the openings in the at least one nozzle plate by directing a needle-shaped water jet at the openings.

38. (Previously added) The method of claim 22, further comprising the step of cleaning the openings in the at least one nozzle plate by directing a needle-shaped water jet at the openings.

39. (Previously added) The method of claim 23, further comprising the step of cleaning the openings in the at least one nozzle plate by directing a needle-shaped water jet at the openings.

40. (Previously added) The method of claim 24, further comprising the step of cleaning the openings in the at least one nozzle plate by directing a needle-shaped water jet at the openings.

41. (Previously added) The method of claim 25, further comprising the step of cleaning the openings in the at least one nozzle plate by directing a needle-shaped water jet at the openings.

42. (Previously added) The method of claim 20, further comprising the step of cleaning the at least one nozzle plate with ultrasound at the at least one nozzle plate.

43. (Previously added) The method of claim 21, further comprising the step of cleaning the at least one nozzle plate with ultrasound at the at least one nozzle plate.

44. (Previously added) The method of claim 22, further comprising the step of cleaning the at least one nozzle plate with ultrasound at the at least one nozzle plate.

*E*  
45. (Previously added) The method of claim 23, further comprising the step of cleaning the at least one nozzle plate with ultrasound at the at least one nozzle plate.

46. (Previously added) The method of claim 24, further comprising the step of cleaning the at least one nozzle plate with ultrasound at the at least one nozzle plate.

47. (Previously added) The method of claim 25, further comprising the step of cleaning the at least one nozzle plate with ultrasound at the at least one nozzle plate.

48. (Previously added) The method of claim 20, further comprising the step of controlling the amount of treating agent fed to the moving surface as a function of the volume flow of the treating agent.

49. (Previously added) The method of claim 21, further comprising the step of controlling the amount of treating agent fed to the moving surface as a function of the volume flow of the treating agent.

50. (Previously added) The method of claim 22, further comprising the step of controlling the amount of treating agent fed to the moving surface as a function of the volume flow of the treating agent.

51. (Previously added) The method of claim 23, further comprising the step of controlling the amount of treating agent fed to the moving surface as a function of the volume flow of the treating agent.

52. (Previously added) The method of claim 24, further comprising the step of controlling the amount of treating agent fed to the moving surface as a function of the volume flow of the treating agent.

53. (Previously added) The method of claim 25, further comprising the step of controlling the amount of treating agent fed to the moving surface as a function of the volume flow of the treating agent.

54. (Previously added) The method of claim 30, further comprising the step of controlling the amount of treating agent fed to the moving surface as a function of the volume flow of the treating agent.

55. (Previously added) The method of claim 36, further comprising the step of controlling the amount of treating agent fed to the moving surface as a function of the volume flow of the treating agent.

56. (Previously added) The method of claim 42, further comprising the step of controlling the amount of treating agent fed to the moving surface as a function of the volume flow of the treating agent.

57. (Previously added) An apparatus for spreading a treating agent onto a moving surface, comprising:

at least one feeding chamber for receiving a treating agent; and

means for directing the treating agent from the feeding chamber onto the moving surface, said means including at least one nozzle plate that at least partly closes said at least one feeding chamber, said at least one nozzle plate including openings, wherein each of said openings comprise a periphery defined entirely by said at least one nozzle plate, and wherein jets of the treating agent are formed by said openings and directed onto the moving surface when the feeding chamber is at least partially filled with pressurised treating agent.

58. (Previously added) The apparatus of claim 57, further comprising a screen plate fitted in said at least one feeding chamber such that the treating agent is screened by said screen plate before being directed through the openings in said at least one nozzle plate.

59. (Previously added) The apparatus of claim 57, wherein said at least one nozzle plate has a length that is greater than a width of an area of the moving surface that is to be treated, and further comprising actuators operatively connected to said at least one nozzle plate for moving said at least one nozzle plate at least partly outside the width of the area of the moving surface that is to be treated.

60. (Previously added) The apparatus of claim 58, wherein said at least one nozzle plate has a length that is greater than a width of an area of the moving surface that is to be treated, and further comprising actuators operatively connected to said at least one nozzle plate for moving said at least one nozzle plate at least partly outside the width of the area of the moving surface that is to be treated.

61. (Previously added) The apparatus according to claim 57, further comprising at least one steam nozzle operatively arranged for blowing steam towards said at least one nozzle plate.

62. (Previously added) The apparatus according to claim 58, further comprising at least one steam nozzle operatively arranged for blowing steam towards said at least one nozzle plate.

63. (Previously added) The apparatus according to claim 59, further comprising at least one steam nozzle operatively arranged for blowing steam towards said at least one nozzle plate.

64. (Previously added) The apparatus of claim 57, further comprising means for directing at least one needle-shaped water jet at the openings of said at least one nozzle plate.

65. (Previously added) The apparatus of claim 58, further comprising means for directing at least one needle-shaped water jet at the openings of said at least one nozzle plate.

E<sub>cont</sub>  
66. (Previously added) The apparatus of claim 59, further comprising means for directing at least one needle-shaped water jet at the openings of said at least one nozzle plate.

67. (Previously added) The apparatus of claim 58, further comprising a blade plate having an edge and movably fitted in said at least one feeding chamber so that said edge of said blade plate scrapes one of said screen plate and said nozzle plate during movement thereof.

68. (Re-presented) A plate in an apparatus for spreading a treating agent onto a moving surface, the apparatus comprising at least one feeding chamber for receiving the treating agent to be fed, and means for directing said treating agent from said feeding chamber onto the moving surface, said plate comprising a nozzle plate including openings, wherein each of said openings comprises a periphery defined entirely by said nozzle plate, and wherein said means for directing said treating agent comprises said nozzle plate.

69. (Re-presented) The plate of claim 68, wherein said nozzle plate comprises one row of openings.

70. (Re-presented) The plate of claim 68, wherein said nozzle plate comprises a  
E, plurality of rows of openings.

---